



Y's Men's
World



Дорогие Y's Men,

Итак, октябрьские отчеты закончены, и я хотел бы поблагодарить всех лидеров Y's Men за их усилия в развитии Y'sdom. Однако некоторые клубы были более активны, некоторые менее. Я знаю, что все лидеры на всех уровнях приложили все усилия, чтобы достигнуть поставленных целей. Однако есть некоторые вещи, которые невозможно контролировать, есть внешние факторы и внутренние конфликты, влияющие на нашу работу. К счастью я чувствую, что этот год несет хорошую обстановку и гармонию в Y'sdom.

Движение Y's Men набирает обороты, результаты октябрьских отчетов в наших 8 Областях были лучше, чем в прошлом, и это произошло благодаря упорной работе всех лидеров Y's Men. Теперь начинается сезон для RDE тренинга во всех областях. Как я слышал, тренинг проходит успешно. Я посетил RDE тренинги в Области Азия в Гунсане, Корея. Здесь непрерывно проводятся учебные тренинги для DG Elect и CP Elect. Каждый год мы вкладываем огромные усилия в развитие Y'sdom!

Я также был на встрече на Конференции Service Club Leaders в Вашингтоне, США, округ Колумбия. Встреча была очень полезной, мы поделились информацией о проектах других международных Service Clubs.

Так давайте же не забывать тему, видение и лозунг нашего Международного Президента:

“Активное Участие с Любовью”
“Заложим фундамент на будущие 10 лет”
“более чем 30 000 членов в 2006”.

В вашей работе в деле Y's Men я хотел бы, чтобы Вы использовали основополагающие методы, предложенные Дэйлом Карнеги, автором, “Как находить друзей и влиять на людей”, следующим образом:

- 1) Не критикуйте, не осуждайте и не жалуйтесь
- 2) Давайте честную и искреннюю оценку
- 3) Пробудите в другом человеке жажду действия

Choi Han-ki, International President

IP Bulletin and IHQ News

№ 2 2006/07

The Official Publication of Y's Men International

Перевод на русском языке

От редактора

Этот номер Y's Men's World, возможно, Вас удивит. Международный Совет (The International Council) одобрил выпуск двух дополнительных номеров журнала, чтобы вы могли чаще получать новости и информацию. Эти выпуски будут выходить в форме статей и новостей от Международного Президента, Исполнительных сотрудников (Executive Officers) и Руководства. Полный выпуск будет выходить как всегда весной и осенью, и я с нетерпением жду статей от членов клубов, чтобы читатели могли получить интересную и познавательную информацию.

Что касается этого издания, я не устаю повторять, как мало интересных историй я получаю для каждого номера. Для выпуска осень/зима 2006 мне едва хватило материалов, чтобы разместить их на 16 страницах к моменту выпуска. Пожалуйста, прошу вас, подумайте о том, чем занимается ваш клуб, район или регион. Что интересного вы делаете, что могло бы послужить примером для других клубов? Вы нашли новый способ сбора денег? Что вы делаете полезного для той области, где вы живете?

Если у вас нет опыта написания статей – не беспокойтесь. Моя работа состоит в том, чтобы помочь. Пришлите мне черновик, и я помогу вам отшлифовать английский текст или нить рассказа.

*Yours in Y'sdom
Wally*

Y's Men's World
№ 2 2006-2007
EDITORIAL BOARD
Editor
Alan Wallington
21 Overdale Road, Downend, Bristol BS16 2RU, England
Tel: +44 (117) 9568285 - Skype phone: ysmanwally
email: editor@ysmen.co.uk

Translation by
Tatyana Smagina & Nadia Taylor

Distribution
Josey Joseph
Pallankulam, PTR 96
Plamood, Trivandrum 695 004, India

Reprinted at
St. Joseph's Press
Trivandrum 695 014,
India

ONLY FOR PRIVATE DISTRIBUTION TO MEMBERS

Новые встречи IP

Гарольд Берг (Harold Berg), Двэйн Ланд Квист (Duane Lund Quist) как дополнительные члены Сопровождающего Комитета по Истории/Архивам.

Udomchai Sakulvanarorn и Горан Бйоркленд (Goran Bjorklund) как дополнительные члены Специальной Группы по PR-материалам.

IPIP Benson Wabule как Наставник Молодежного Интерна.

Поздравления

Мы рады сообщить, что Хироми Нагао (Hiromi Nagaо), Член Международного Совета 2002/05 и Президент региона Азия 2004/05 избран членом Исполнительного Комитета Всемирного Объединения YMCA (YMCA World Alliance).

Об этом событии объявлено на прошедшем недавно заседании World Council в Дурбане (Durban), Южная Африка.



Can you translate English to Russian?

We are looking for volunteers to help spread the good news of Y'sdom to Russian readers

WILL YOU HELP?

Contact editor Wally to learn how you could assist the growth of Y'sdom in Region Russia

wally@ysmen.co.uk

Документы по чартированию Y's Youth Club

Во время проведения Международного Молодежного Конвента, прошедшего в Пуссане (Корея) в прошлом году Международному Совету 2006 (International Council Meeting 06) был представлен документ, содержащий семь поправок. К всеобщей радости молодежи, присутствовавшей на Конвенте, Совет единогласно постановил принять и одобрить документ. Данное решение привело к принятию нескольких новых процедур, в особенности процедур чартирования при образовании новых Молодежных Вайсмен клубов. Эти исторические документы содержат цели и направления деятельности Молодежного Клуба и обрисовывает формальный процесс официального признания нового клуба.

ASD Youth Involvement and Activity отвечает за получение, проверку и одобрение всех заявок на чартирование от региона и отправку их молодежному интерну в ИHQ. Сертификат о чартировании молодежного Вайсмен клуба должен быть затем официально представлен Клубу. Направления деятельности и процедуры относятся не только к образованию новых Молодежных Вайсмен клубов, но и к уже существующим, но официально не чартированным и незарегистрированным ИHQ клубам. Мы с нетерпением ждем отклика от таких клубов, чтобы их можно было официально признать и выдать Сертификат чартирования. Новая процедура позволит молодежному интерну собрать точные данные об участии молодежи в движении Вайсменов и будет способствовать общению и планированию.

Молодежные клубы освобождены от всех сборов, и к ним могут присоединиться молодые люди в возрасте от 15 до 30 лет. Документы по чартированию можно посмотреть и скачать на сайте www.ysmen.org в разделе "Youth Involvement".

Дополнительную информацию можно получить, связавшись с молодежным интерном James Olle
email: ihq@ysmen.org

Крайний срок подачи материалов указан в предыдущем номере,
НО

Вы можете присылать Ваши статьи и фотографии в любое время.

Чем раньше – тем лучше, поскольку у редактора будет больше времени, чтобы задать вопросы, и у Вас будет больше шансов попасть в номер с Вашей статьей.

О Международном Президенте

Доктор Choi Han-ki по специальности хирург. Он получил докторскую степень в 1964 г. и высшую учёную степень доктора наук на медицинском факультете Национального Университета Пуссана, Южная Корея. У него есть собственная клиника хирургии, в которой он работает с 1973 г. Он женат на Oh Shi-hwa, у них четверо детей. Доктор Choi был членом-учредителем Вайсмен клуба Sae Busan в 1977 г. Он был членом правления клуба YMCA в Пуссане в 1986-1987, 2003 и 2004 г.г. Помимо своей деятельности в движении Вайсменов он был членом Совета города Пуссана с 1995 по 1998 г.г.



Планировать посещение Международного Конвента следует заранее.

Следующий Конвент пройдет с 31 июля по 3 августа 2008 в конференц-центре города Хернинг (Herning Conference Centre) в Дании.

В стадии разработки находится сайт, посвященный этому событию:
www.IC2008ysmen.dk

Поместите его в папку «Избранное» и следите за информацией.

Еще больше удовольствия от игры в футбол.

В апреле прошлого года меня попросили провести встречу восьми Региональных Сервисных Директоров в Найроби, Кения, *Leadership Training & Organisation Development*. Во время моего пребывания в Найроби у нас была возможность посетить клуб Тика (Thika) YMCA, который расположен в 50 километрах от Найроби.

По прибытии нас попросили посадить деревья вдоль Вайсмен Авеню. Пока я ждал своей очереди сажать дерево, я заметил группу мальчишек, играющих в футбол. Они играли, как потом оказалось, коричневым бумажным пакетом, чем-то набитым и перевязанным веревкой. Я сразу вспомнил о программе Fair Trade Sports Ball, которую курируют Вайсмены из Канады. Я сообщил CEO клуба Тика о том, что пришлю им несколько новых футбольных мячей.

Изначально я планировал попросить клубы Морского Региона (Maritimes Region) пожертвовать по одному мячу – всего 13 футбольных мячей. Затем я начал общаться с клубами и почувствовал большую поддержку с их стороны. Теперь я с еще большим воодушевлением поставил себе цель собрать 50 мячей. Ну и при поддержке многих Вайсменов 11 октября напрямую с завода в Пакистане в Найроби было отправлено 100 футбольных мячей.

Kevin Cummings, I S D, Leadership Training & Organisation Development



Мне было очень приятно, когда меня попросили передать подарки - футбольные мячи, собранные в рамках программы Fair Trade, от лица Региона Канада и Y's Men International. Главный секретарь YMCA Кении Эрик Кинутиа (Eric Kinuthia) и группа его помощников собрались на церемонии, чтобы выразить свою благодарность. Они уверили меня, что мячи принесут огромную пользу многим ребятам, которые являются членами клубов YMCA Кении.

Вайсменам Региона Канада объявляется благодарность за ту радость, которую они принесли детям, которым временами приходится бороться с невыносимыми несчастьями.

Benson Wabule, Immediate Past International President

Знаете ли вы?

Все когда-либо изданные номера журнала "Youth World" теперь есть на сайте Y's Men International в разделе "Молодежное Движение" ("Youth Involvement").

Зайдите в раздел "Youth World Archives" ("Архивы Youth World"), и вы найдете все публикации, начиная с 1989 года!

Цитата от IPIP Ben Wabule

“Если я могу дать совет всем Вайсменам, то он будет такой: устанавливайте добрые связи с как можно большим числом Вайсменов, с которыми Вы встречаетесь. Относитесь с добротой ко всем, просите визитные карточки и пытайтесь узнать их поближе. Спрашивайте, есть ли у них семьи и как они живут. Спрашивайте, каким образом и почему они примкнули к нашему движению, и в каком клубе они состоят. Пожелайте им благополучия в жизни. Они ответят Вам за Вашу доброту так, как Вы даже не можете себе представить.”